



# Kurier Gorlicki



MIEJSKI BIULETYN INFORMACYJNY NR 2/2013 (230) ISSN 14250829

## GORLICENSES VIRGINI DEIPARAE

Wyznania Ziemi Gorlickiej.  
Przeszłość i terażniejszość.  
Kościół Rzymskokatolicki.



## GORLICZANIE BOGURODZICY DZIEWICY

25 lutego br. w Muzeum Regionalnym PTTK im. I. Łukasiewicza w Gorlicach odbył się wernisaż wystawy „Wyznania Ziemi Gorlickiej. Przeszłość i terażniejszość. Kościół Rzymskokatolicki. To piąta i zarazem ostatnia z tego ciekawego cyklu historyczno - edukacyjnego. Autorem tej wystawy jest Parafia p.w. Narodzenia Najświętszej Maryi Panny w Gorlicach, stąd podtytuł - Gorliczanie Bogurodzicy Dziewicy - dominujący napis na froncie Bazyliki Mniejszej. W otwarciu uczestniczył długoletni jej pro-



boszcz, ks. prałat Stanisław Górski, ks. Jerzy Gondek - proboszcz Parafii pw. Św. Jadwigi Królowej, burmistrz Witold Kochan i wiceprzewodniczący Rady Powiatu Roman Dziubina. Uczestnicy mogli poznać bogatą historię parafii, dramatyczne dzieje kościoła - dziś Bazyliki Mniejszej, zobaczyć zabytkowe szaty liturgiczne, kielich - dar Papieża Grzegorza IX z 1875 r. dla zniszczonego rok wcześniej w czasie wielkiego pożaru kościoła, stare księgi liturgiczne. Warto odwiedzić muzeum, by poznać historię parafii i kościoła.

# „Zrób komuś prezent prosto z serca” Walentynkowe krople daru życia

14 lutego br., w Zespole Szkół Zawodowych w Gorlicach prowadzona była akcja krwiodawstwa pod hasłem „Zrób komuś prezent prosto od serca”.

Monika Szyca - Ligęza, opiekun Szkolnego Klubu Krwiodawcy w Zespole Szkół Zawodowych im. K. Pułaskiego w Gorlicach już od trzech lat organizuje

w tym dniu akcję oddawania krwi dla uczniów swojej szkoły. Ta akcja walentynkowa cieszy się coraz większym zainteresowaniem. Aktywnie te działania promowania

idei honorowego krwiodawstwa wspiera Urząd Miejski w Gorlicach. W tym roku stacja krwiodawstwa zapełniła się młodzieżą, która licznie zgłosiła się aby częścią siebie

– krwią, wspomóc innych. Krew oddało blisko 60 osób.

Z okazji tegorocznej akcji uczestnicy otrzymali symboliczne koszulki z logo Klubu i herbem.



## Ziarnko Gorczycy ' 2013 dla LCW w Gorlicach

Miło odnotować, że Lokalne Centrum Wolontariatu w Gorlicach otrzymało za swoją działalność charytatywną wyróżnienie „Ziarnko Gorczycy 2013”.

Wyróżnienie jest przyznawane corocznie organizacjom, osobom, instytucjom za wkład w budowanie kapitału społecznego poprzez działalność charytatywną. Ziarnka Gorczycy przyznaje kapituła, w skład której wchodzi Towarzystwo Gimnastyczne Sokół, Związek Sądeczan, Prezydent Nowego Sącza oraz Towarzystwo Przyjaciół Dzieci Sądeckie

Hospicjum. Przypominamy, że powstanie Lokalnego Centrum Wolontariatu w Gorlicach zostało zainicjowane w 2011 roku przez Urząd Miejski w Gorlicach oraz Kwiatonowickie Stowarzyszenie HOMINI. Celem aktywności Centrum jest prowadzenie działań na rzecz rozwoju wolontariatu na terenie powiatu gorlickiego, ze szczególnym uwzględnieniem

Miasta Gorlice. Przez blisko dwa lata udało się zainicjować wiele ciekawych akcji m.in. Światowy Dzień Chorego obchodzony w gorlickim szpitalu i domach pomocy społecznej, zbiórki charytatywne, codzienne wizyty u chorych w szpitalu i w miejscu zamieszkania itp.

Miasto Gorlice, dostrzegając istotną rolę jaką wolontariusze

pełnią w życiu wielu osób, od samego początku aktywnie wspiera rozwój tej idei. W grudniu 2012 r. w Gorlickim Centrum Kultury zorganizowano I Galę Wolontariatu, podczas której podsumowano dotychczasową działalność, a najaktywniejsi wolontariusze zostali obdarowani przez Burmistrza Gorlic symbolicznymi upominkami.





# Spostrzegawczy i znający miasto

## Konkurs internetowy

*Podczas posiedzenia Młodzieżowej Rady Miasta podsumowano przebieg internetowego Konkursu o Spostrzegawczym i Znającym Miasto oraz przyznano nagrody dla zwycięzców. W konkursie zorganizowanym właśnie przez MRM młodzi mieszkańcy Gorlic mieli za zadanie rozpoznawać zamieszczone na zdjęciach fragmenty naszego miasta.*

Najlepiej z tym wyzwaniem poradzili sobie Dominik Czyżyk z MZS nr 4, Jakub Górski z MZS nr 5, Małgorzata Kość z MZS nr 5 i Kamil Tarsa z MZS nr 1. Podczas sesji na ręce przewodniczącej Rady Kornelii Wareckiej wręczone zostały podziękowania od rodziców Oskara Apoli, na leczenie którego w czerwcu ubiegłego roku została zorganizowana impreza charytatywna. Pomysłodawcą była właśnie Młodzieżowa Rada Miasta.



# Naprawy po rewitalizacji

## Gwarancja obowiązuje

*Znikający śnieg z ulic znajdujących się przy Rynku i placu Dworzysku, uwidocznił liczne wady w nawierzchni jezdni przebudowywanych w ramach rewitalizacji – głównie o wyłożone kostką fragmenty ulic Stróżowskiej, Mickiewicza i Krzywej. Wykonawca został wezwany do bezzwłocznego usunięcia najistotniejszych usterek.*

Obecnie najpilniejszym zadaniem jest wykonanie prac, które pozwolą na uniknięcie zagrożeń dla pojazdów użytkowników dróg. Następnie, w odpowiednich warunkach pogodowych wykonane zostaną prace prowadzące do pełnego od-

tworzenia nawierzchni.

Wszystkie prace, w tym również te odnoszące się do usterek stwierdzanych w innych miejscach (np. na płycie Rynku) zostaną wykonane w ramach gwarancji na podstawie zapisów umowy z

wykonawcą rewitalizacji – firmą Szarek (okres gwarancyjny wynosi 5 lat). To wykonawca zostanie obciążony kosztami napraw, a także, dodatkowo, kosztami ewentualnych opóźnień w usuwaniu usterek.

Do tej pory wykonawcy inwestycji zostały naliczone kary w wysokości 317 tysięcy złotych. Kary, które zostaną uwzględnione przy realizacji ostatniej płatności, zostały nałożone za nieterminowe wykonanie robót, nieterminowe usuwanie usterek oraz obniżone walory estetyczne wykonanej pracy.

Niezależnie od powyższych działań, Urząd Miejski planuje zlecenie wykonanie niezależnej ekspertyzy, która pozwoli na określenie, czy za zaistniałe wady w określonych powyżej miejscach odpowiedzialność ponosi wykonawca robót, projektant czy też problem tkwi w czynnikach zewnętrznych.



**URZĄD MIEJSKI W GORLICACH**  
tel. (0-18) 353 62 00  
fax (0-18) 355 12 12

Godziny pracy Urzędu: poniedziałek 8.00-16.00, wtorek - piątek 7.30-15.30  
Burmistrz - Witold Kochan, Z-ca Burmistrza - Janusz Fugiel, Sekretarz - Maria Kuźniarska-Pęczek, Skarbnik - Krystyna Tokarska.

\* Sekretariat Burmistrza, tel. 18 355 12 11

\* Wydział Organizacyjny i Nadzoru, tel. 18 355 12 28 - Katarzyna Walczy - Kierownik Wydziału

\* Wydział Księgowości Finansowo-Budżetowej, tel. 18 35 51 231 - Janina Łopata - Kierownik Wydziału

\* Wydział Inwestycji i Remontów, tel. 18 35 51 249 - Barbara Szpyrka - Smolińska - Kierownik Wydziału

\* Wydział Gospodarki Przestrzennej i Mienia Komunalnego, tel. 18 355 12 60 - Andrzej Fik - Kierownik Wydziału

\* Wydział Oświaty, Kultury i Sportu, tel. 18 355 12 65 - Aleksander Augustyn - Kierownik Wydziału

\* Wydział Strategii, Promocji i Funduszy Zewnętrznych, tel. 18 35 51 285 - Jakub Diduch - Kierownik Wydziału

\* Wydział Gospodarki Komunalnej, tel. 18 355 12 44 - Teresa Wrona - Kierownik Wydziału

\* Urząd Stanu Cywilnego i Spraw Obywatelskich, tel. 18 35 51 256 - Danuta Zakrzewska - Kierownik

\* Rzecznik Prasowy, tel. 18 35 51 229 - Jakub Krzyszycha,

\* Biuro Prawne, tel. 18 35 51 200, w. 223

\* Straż Miejska, tel. 18 353 62 00 - Dyżur całą dobę

\* Komendant SM, tel. 18 35 40 723, Wojciech Pietrusza

\* Biuro Planowania i Realizacji Budżetu, tel. 18 355 12 31 - Edyta Szilder

\* Inspektor ds. BHP, tel. 18 355 12 85 - Henryk Jędrzejewski

\* Biuro Audytu i Kontroli, tel. 18 35 51 285 - Daniel Janeczek

\* Biuro Zamówień Publicznych, tel. 18 35 51 252

\* Pełnomocnik ds. społecznych, tel. 18 35 51 253 - Łukasz Igielski

\* Pełnomocnik ds. Uzależnień, tel. 18 35 51 253 - Piotr Gajda

Godziny przyjęć stron przez Burmistrza: wtorek - 13.30 - 15.30, Z-ca Burmistrza Środa - 14.00 - 15.30

**RAJD PRZYGODOWY Z RYNKU**

Od 23 do 26 stycznia na terenie powiatu gorlickiego rozgrywane były Mistrzostwa Europy w Rajdach Przygodowych. Start zawodów dwukrotnie następował na gorlickim Rynku. W mistrzostwach startowali zawodnicy z Polski, Niemiec, Danii, Ukrainy, Czech, Estonii, Łotwy i Rosji.

**FORUM WÓJTÓW,  
BURMISTRZÓW...**

28 stycznia burmistrz Gorlic Witold Kochan uczestniczył w konferencji Forum Wójtów, Burmistrzów i Prezydentów Małopolski. Gośćmi konferencji byli Minister Pracy i Polityki Społecznej Władysław Kosiniak - Kamysz, Minister Edukacji Narodowej Krystyna Szumilas Członkowie Zarządu Województwa Małopolskiego Wojciech Kozak i Stanisław Sorys

# SERWIS Z RATUSZA

oraz Wojewoda Małopolski Jerzy Miller. Podczas konferencji odbyło się uroczyste wręczenie nagród w konkursie „Mądra Gmina 2012”.

**O ZJEŹDZIE Z PARKOWEJ  
NA RZEŹNICZĄ**

W tym samym dniu burmistrz Gorlic spotkał się z dyrektorem krakowskiego oddziału Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad Jackiem Grygą. Rozmowa dotyczyła możliwości wykonania zjazdu z drogi krajowej, z ulicy Parkowej w kierunku ulicy Rzeźniczej.

**O ŁAWECZCE  
Z KONSERWATOREM**

4 lutego burmistrz Witold Kochan spotkał się z kierownik są-

deckiej Delegatury Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków Krystyną Menio. Rozmowa dotyczyła opinii Konserwatora na temat posadowienia w centrum gorlickiej starówki pomnika – ławeczki z Ignacym Łukasiewiczem.

**KONWENT U WOJEWODY**

8 lutego burmistrz Witold Kochan, członkowie Konwentu Wójtów i Burmistrzów Powiatu Gorlickiego oraz Starosta Gorlicki spotkali się w Krakowie z Wojewodą Małopolskim Jerzym Millerem. Spotkanie dotyczyło realizacji rządowego Programu Ochrony Dorzecza Górnej Wisły na obszarze powiatu gorlickiego oraz przeprowadzenia akcji informacyjnej

na temat zmiany sposobu nadawania telewizji naziemnej.

**CYFROWA IMPREZA**

12 lutego burmistrz Witold Kochan spotkał się z przedstawicielami TVP Kraków. Rozmowa dotyczyła wspólnej organizacji na płycie gorlickiego Rynku imprezy dla mieszkańców powiatu gorlickiego, podczas której przekazywane będą informacje na temat zmiany sposobu nadawania, z analogowego na cyfrowy, telewizji naziemnej. Impreza odbędzie się w niedzielę 7 kwietnia.

**NA KONWENCIE SPORTU**

13 lutego burmistrz Witold Kochan uczestniczył w obradach Małopolskiego Konwentu Sportu Powszechnego. W konferencji zorganizowanej w Krakowie wzięła udział Minister Sportu i Turystyki Joanna Mucha.

## Tańsza energia elektryczna

*Dzięki rozpisaniu skumulowanego przetargu na dostarczenie energii elektrycznej do jednostek miejskich, udało się uzyskać znaczne oszczędności.*

Analiza kosztów zużycia prądu przez Urząd i inne jednostki miejskie wykazała, że korzystne dla finansów miasta będzie udzielenie zamówienia na energię elektryczną złożonego razem z innymi jednostkami miejskimi oraz na rozdzielanie zamówień na dostawę energii i na usługę dystrybucji. Zdecydowano również o zawarciu umów na dostawę energii na okres 2 lat, zaś umów na dystrybucję na czas nieokreślony. Przetarg objął usługę dostawy energii do piętnastu jednostek miejskich - w tym do szkół, przedszkoli, placó-

wek kulturalnych i sportowych. Najkorzystniejsza oferta opiewała na 1,8 mln zł za okres dwuletni. Oszczędność w stosunku do planowanych kosztów uwzględniających wydatki z lat ubiegłych wyniosła ponad 530 tys. zł. to jest ok. 22%. Należy zauważyć, iż żadna z jednostek, dla których przeprowadzono postępowanie nie uzyskała ceny energii wyższej niż wynikająca z dotychczasowych umów. Dodatkową korzyścią jest uzyskanie od sprzedawcy gwarancji niezmiennej ceny energii w okresie dwuletnim.

## Oszczędności po termomodernizacji

*Investycje termomodernizacyjne zdecydowanie sprzyjają oszczędnościom. Potwierdziła to analiza ilości zużytej energii cieplnej w „docieplonych” budynkach.*

Podczas audytu przeprowadzonego przez Urząd Miejski pod uwagę wzięto jedenaście obiektów użyteczności publicznej, które poddano termomodernizacji w latach 2005 - 2012. Zbadano ilość zużytej energii w okresie przed i po termomodernizacji. Porównanie dotyczyło ilości zużytej energii cieplnej w pięcioletnim okresie przed przystąpieniem do inwestycji z ilością zużytej energii w 2012 roku. W przypadku wszystkich jedenastu obiektów udało się osiągnąć oszczędności. Zaskoczeniem jest skala

oszczędności – średnio ponad 31 procent. Największe udało się uzyskać po termomodernizacji następujących budynków: Miejska Biblioteka Publiczna, ul. Jagiełły (termomodernizacja w 2007 roku) – oszczędności na poziomie 60% rocznie, Hala sportowa OSiR, ul. Sportowa (termo w 2011 i 2012 r.) – 48,5%; Miejskie Przedszkole nr 1, ul. Jagiełły (termo w 2011 r.) – 47,5%; Miejskie Przedszkole nr 8, ul. Hallera (termo w 2011 r.) – 43%; Miejskie Przedszkole nr 5, ul. Krakowska (termo w 2011 r.) – 38% .

## Będą środki z „powodziówek” Pomoc na dwa zadania

*W ramach wsparcia z rządowych środków na usuwanie skutków klęsk żywiołowych Gorlice otrzymają 210 tysięcy złotych z Ministerstwa Spraw Wewnętrznych.*

Za tę kwotę uda się wyremontować ponad 300 - metrowy odcinek ulicy Robotniczej (od skrzyżowania z ulicą Pola) oraz odbudować obiekt mostowy na cieku znajdującym się w ciągu ulicy Łąkowej.

W ostatnich dwóch lat ze środków powodziowych MSW (miasto Gorlice otrzymało z tego źródła 1.453 tys. zł. w latach 2011 – 2012) udało się odbudować bądź wyremontować 10 obiektów drogowych.





# Podsumowanie półmetka kadencji Burmistrza Gorlic Witolda Kochana (2011 – 2012)

*Na inwestycje przeznaczono w latach 2011 - 2012 prawie 70 milionów złotych. W tym czasie prowadzono przedsięwzięcia o znaczeniu strategicznym, takie jak rewitalizacja starówki, budowa układu komunikacyjnego w strefie aktywności gospodarczej czy termomodernizacja obiektów użyteczności publicznej, jak i drobniejsze inwestycje i remonty. Wykonano ponad 150 zadań. Wiele rzeczy jeszcze pozostaje w przygotowaniu, jest pod nie jednak stworzony solidny grunt. Większość prowadzonych przez miasto inwestycji było realizowanych przy przekraczającym połowę kosztów dofinansowaniu, tak unijnym, jak i krajowym. Cieszy, że w tym okresie w działania na rzecz rozwoju Gorlic włączyły się bardzo aktywnie również instytucje zewnętrzne – rządowe i wojewódzkie, a także firmy prywatne i organizacje pozarządowe.*

**NOWE, o czym przeczytamy poniżej, zaistniało również w dziedzinie polityki społecznej i kulturalnej.**

## Inwestycja w strefie gospodarczej

Budowa układu komunikacyjnego na terenie strefy gospodarczej przy ulicy Bieckiej - to projekt realizowany w latach 2011 – 2012, przy wsparciu z funduszy (w wysokości 80%) pochodzących z Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego. W ramach tego zadania na terenie istniejącej strefy gospodarczej w Gliniku zostało zbudowanych ponad 2,5 km dróg, prawie 1,5 km chodników, nowe skrzyżowanie z drogą krajową, parkingi, przebudowane zostały sieci kanalizacyjne, teletechniczne, wodociągowe, gazowe i energetyczne. Dzięki temu przedsiębiorstwa uzyskają lepsze warunki do rozwijania i poszerzania swojej działalności, co pozwoli na stworzenie nowych miejsc pracy.

## Drogi krajowe i wojewódzkie

Przez ostatnie dwa lata zrealizowanych zostało na drogach krajowej i wojewódzkich kilka rozwiązań komunikacyjnych i inwestycji, które ułatwiają życie kierowcom i podnoszą poziom bezpieczeństwa użytkowników dróg.

Dzięki pomocy GDDKiA udało się zrealizować prawo skręt od ulicy Sportowej do ulicy Parkowej oraz wyremontować chodniki po obu stronach ulicy Legionów, a także chodniki i schody na moście nad rzeką Ropą (ulica Sienkiewicza).

Na skrzyżowaniu ulic Bieckiej (droga krajowa), Skrzyńskich (droga wojewódzka) i Zakole (droga powiatowa) postawiona została instalacja świetlna. Dotychczas skrzyżowanie to uchodziło za najbardziej kolizyjne w naszym mieście - od chwili zamontowania świateł liczba wypadków zdecydo-



wanie zmalała.

W bezpośrednim sąsiedztwie tego skrzyżowania realizowana jest dwuletnia inwestycja na ulicy Skrzyńskich (droga wojewódzka). Budowany jest chodnik od skrzyżowania z ulicą Biecką do granic miasta – na odcinku o długości 650 metrów. Połowa środków pochodzi z budżetu Województwa. Zakres robót obejmuje, oprócz budowy chodnika, budowę kanalizacji deszczowej, oświetlenia i zatok autobusowych, a także poszerzenie nawierzchni jezdni. Chodnik powstaje również po drugiej stronie skrzyżowania, na drodze krajowej, wzdłuż ulicy Bieckiej – zostanie on doprowadzony do stacji benzynowej. W tym miejscu dodatkowo zamontowane zostanie oświetlenie uliczne.

Innym rozwiązaniem prowadzącym do poprawy bezpieczeństwa na drodze krajowej było urządzenie przejścia dla pieszych na ulicy Kościuszki.

Na 150 - metrowym odcinku ulicy Stróżowskiej, w pobliżu skrzyżowania z ulicą Stawiska (droga wojewódzka) powstał chodnik, zrealizowano tu również odwodnienie uliczne, powstały przejścia dla pieszych, ponadto istotnie uzupełniono umocnienia

potoku Stróżowianka.

Warto nadmienić, że Zarząd Dróg Wojewódzkich wyłonił wykonawcę zlecenia polegającego na stworzeniu studium wykonalności dla budowy drogowego obejścia Gorlic. Propozycję przebiegu obwodnicy wykonawca studium ma przedstawić w trzech wariantach.

## Drogi gminne

Największe inwestycje na drogach gminnych:

Przebudowa i modernizacja ulicy Korczaka oraz budowa łącznika ul. Bardiowskiej z ul. 11 Listopada w Gorlicach. Wykonanie tej inwestycji miało dwa zasadnicze cele: poprawę stanu nawierzchni dróg i chodników oraz wprowadzenie nowych rozwiązań komunikacyjnych – nowego łącznika, ronda i przeprofilowanie skrzyżowania ulic Korczaka i 11 Listopada. Rozwiązania te pozwolą na docelowe, mając w perspektywie budowę łącznika Korczaka - Stawiska, odciążenie od ruchu samochodowego ronda pod drukarnią. Inwestycja była realizowana w ramach Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych, i jej koszty zostały pokryte w połowie ze środków budżetu państwa.

W ramach rewitalizacji starówki przebudowie poddano 14

ulic (Wróblewskiego, Piłsudskiego, Mickiewicza, Stróżowska, Strażacka, Krzywa, Piekarska, Cicha, Wąska, Mikołaja, Karwacjanów, Krótka, Kręta i Stroma) oraz 2 place (Rynek i Dworzysko).

Bezpośrednie korzyści, które wiążą się z realizacją projektu, to wymiana zniszczonych i zróżnicowanych nawierzchni ulic i chodników, rewitalizacja terenów zielonych, poprawa stanu technicznego uzbrojenia terenu - wymiana sieci wodociągowych, kanalizacyjnych, energetycznych, gazowych, teletechnicznych.

Przebudowa łącznika ulicy Krasieńskiego z Rzeźniczą: wykonanie jezdni asfaltowej, chodników, parkingów, budowa kanalizacji deszczowej, przebudowa sieci wodociągowych, teletechnicznych i energetycznych.

Odbudowa dróg ze środków „powodziowych” przyznanych Miastu przez Ministerstwo Spraw Wewnętrznych (razem w ciągu dwóch lat otrzymaliśmy prawie 1,5 mln zł.): ulice Kwiatowa boczna 3, Stróżowska boczna 4, Łokietka boczna 2, Łysogórska, Graniczna (na odcinku 1270 m.), korpus drogowy ulicy Zagórzańskiej, Wspólna.

Budowa ulic: Sosnowa boczna, Kościuszki boczna, Słowacka, Chopina boczna i Batorego boczna.

Budowa chodników: ulica Sosnowa.

Remonty dróg: łącznik ulic Sadowej i Gajowej, Jezierskiego, Dolna, 11 Listopada boczna, odcinek ulicy Granicznej (od ulicy Wspólnej do granicy miasta), dwie boczne drogi przy ulicy Lipowej, Jagodowa, odcinek ulicy Jasnej, pobocza przy ulicy Szopena, nawierzchnia drogi znajdującej się

za budynkami przy ulicy Bieckiej 6 i 8.

Remonty chodników: odcinek przy ulicy Pułaskiego, Ariańska, Mieszka I, Wróblewskiego, Wyszyńskiego, odcinek przed blokiem na ulicy Kościuszki, ciąg prowadzący od potoku Stróżowianka do ulicy Konopnickiej, schody prowadzące z Blichu na ulicę Stoneczną, odcinki przy ulicach Hallera i Blich.

### Obiekty komunalne

Za dopełnienie prac rewitalizacyjnych w centrum można uznać przebudowę placu znajdującego się na dziedzińcu Urzędu Miejskiego. Położono tu nową nawierzchnię, wygospodarowano miejsce dla odpoczynku i roślinności.

Kompleksowo wyremontowana została kaplica na cmentarzu komunalnym, zamontowano przy niej wiatę chroniącą przed wiatrem i deszczem.

Postępuje budowa bloku socjalnego przy ulicy Chopina. W nowym budynku powstanie 37 mieszkań. Przy bloku powstaną parkingi, chodniki, plac zabaw, zieleń. Miasto otrzymało na inwestycję dofinansowanie z Banku Gospodarstwa Krajowego w wysokości 30% wartości zadania.

Przebudowywany jest budynek przy ulicy Reymonta 1 w celu zmiany sposobu użytkowania – jest on adaptowany dla potrzeb Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej. Koszt remontu budynku przy ulicy Wąskiej – obecnej siedziby MOPS znacznie przewyższyłby nakłady, które zostaną przeznaczone na adaptację bloku przy ulicy Reymonta.

Postępuje również adaptacja budynku przy dawnej szkole

„dwójce”. Przeniesione tu zostaną niektóre wydziały Urzędu Miejskiego, co pozwoli na utworzenie w ratuszu miejsca biura obsługi klienta.

Miasto Gorlice partycypowało w kosztach termomodernizacji budynku administracyjnego przy ulicy Michalusa prowadzonej przez Powiat Gorlicki.

### Mosty i kładki

Odbudowany został most na potoku Muchówka (ulica Robotnicza), w ramach środków powodziowych. Z tych samych środków odbudowano kładkę dla pieszych na potoku Stróżowianka na Stawiskach.

Wybudowana została kładka pieszo – jezdna nad Ropą, pozwalająca na skomunikowanie z miastem gospodarstw, znajdujących się za Parkiem Miejskim. Inwestycja w 80% została dofinansowana ze środków MSWiA.

Odbudowany został most na potoku Figa. Obiekt umożliwia dojazd w kierunku centrum miasta mieszkańcom budynków zlokalizowanych przy ulicy Reja.

Wyremontowano dwie ławy wiszące nad Ropą.

### Ochrona przeciwpowodziowa

W 2011 roku przeprowadzono prace związane z umocnieniem i oczyszczaniem obwałowania Stróżowianki na odcinku od budynku telekomunikacji do drogi krajowej.

Ze środków powodziowych odbudowany został wał przeciwpowodziowy na Sękówce w Parku Miejskim.

Przebudowany został przepust pod ulicą Kochanowskiego. W tym samym miejscu na zlecenie Małopolskiego Zarządu Melioracji



i Urzędzeń Wodnych prowadzone są prace przy regulacji cieku wodnego „Od Długosza”. Podczas powodzi zalewanych było przez potok nawet kilkanaście gospodarstw przy ulicy Kochanowskiego. Budowa umocnień koryta potoku obejmie odcinek o długości ok. 1 kilometra. Ta sama instytucja prowadziła prace polegające na wyczyszczeniu i pogłębieniu koryta potoku płynącego wzdłuż ulicy Warneńczyka.

Podobne prace prowadzone są na potoku Figa, realizowane i finansowane przez Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie – chodzi o udroźnienie koryta i umocnienie brzegów potoku na odcinku o dł. 350 metrów.

### Placówki oświatowe i kulturalne

W ramach ogromnego projektu termomodernizacji obiektów użyteczności publicznej, dofinansowanego w 50% ze środków Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej doszło do kompleksowej modernizacji kilku obiektów oświatowych w naszym mieście.

Odnowiono fasady, docieplono ściany, wymieniono stolarkę okienną i drzwiową oraz zmodernizowano system grzewczy w Miejskim Zespole Szkół nr 1 (ul. Piękna), Miejskim Przedszkolu nr 1 (ul. Jagiełły), Miejskim Przedszkolu nr 5 (ul. Krakowska), Miejskim Przedszkolu nr 8 (ul. Hallera), Miejskim Zespole Szkół nr 6 (ul. Hallera) oraz w sali gimnastycznej przy Miejskim Zespole Szkół nr 4. W ramach tego projektu termomodernizacji poddano również budynek Gorlickiego Centrum Kultury. Wykonano tu także roboty uzupełniające – zamontowano m.in. okna oddymiające z siłownikami.

Zmodernizowany został budynek gminny, w którym mieści się niepubliczne przedszkole „Chatka Misia Uszatka” na osiedlu Górnym.

Przebudowane zostały drogi dojazdowe, parkingi i chodniki przy Miejskim Zespole Szkół nr 5, podobne prace – budowa parkingu, przebudowa dojazdu do ulicy Węgierskiej – wykonano przy Miejskim Zespole Szkół nr 1. Remont chodników i schodów nastąpił również przy Miejskim Zespole Szkół nr 6.

W MZS nr 4 wykonany został radiowęzeł, a wszystkie gorlickie szkoły i Przedszkole nr 5 wyposażone zostały w monitoring.

### Obiekty sportowe

Po gruntownej modernizacji oddano do użytku halę sportową Ośrodka Sportu i Rekreacji. W ramach prac termomodernizacyjnych ocieplono tu ściany zewnętrzne, wymieniono stolarkę okienną i drzwiową, przebudowano system grzewczy – wentylacyjny. Robotom tym towarzyszyły prace wewnątrz hali. Odnotujemy tu wymianę parkietu i znajdującej się pod nim „ślepej podłogi”, zabezpieczenie piwnic przed zalaniem, wymienienie zasilania energetycznego i adaptowanie do nowych warunków pomieszczeń administracyjnych i szatni. Sala sportowa została doposażona – zainstalowane zostały nowe kosze do koszykówki, słupki do gry w piłkę siatkową, piłko chwyty, kotary osłaniające przed światłem słonecznym. Zakupiono także nowe krzeselka dla kibiców.

Na zapleczu pływalni „Fala” powstał kompleks nowoczesnych boisk do siatkówki plażowej. Ze środków Ministerstwa Sportu pokryte zostały koszty doposażenia







boisk.

Przebudowywane jest lodowisko przy ulicy Sienkiewicza. W wyniku prac wymieniona została instalacja mrozeniowa, a obiekt uzyska nową funkcję - kortów tenisowych. Przebudowa lodowiska jest możliwa dzięki wsparciu z instytucji zewnętrznych - 25% kosztów inwestycji zostanie pokrytych ze środków Ministerstwa Sportu i Turystyki, natomiast 24% stanowić będzie częściowo umarzalny kredyt z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie. Użytkownicy obiektu mogą korzystać z nowego oświetlenia, pomieszczeń sanitarnych i wyposażenia (ławeczki, piłkochwyty, bandy).

Dzięki dofinansowaniu europejskiemu powstaje możliwość budowy w Gorlicach ścieżek pieszo – rowerowych łączących nasze miasto z Bieczem, Sękową i Symbarkiem. Na realizację zadania na terenie Gorlic przeznaczony jest ok. 2 mln zł (25% kosztów własnych). Dzięki realizacji tego pomysłu w Gorlicach zostaną wykonane ścieżki o długości ponad 6,5 km, z miejscami odpoczynku, oznakowaniem turystycznym i historycznym.

#### Place zabaw

W ramach rządowego programu „Radosna Szkoła” utworzono place zabaw przy Miejskim Zespole Szkół Nr 5 i przy Miejskim Zespole Szkół Nr 3. Place zabaw powstały przy ulicach Dukielskiej, Słonecznej, Chopina i Ściegienne-go. Dopuszczony został plac zabaw w Parku Miejskim oraz przy ulicy Konopnickiej.

#### Infrastruktura wodno – kanalizacyjna

Znaczącym zadaniem, także dzięki bardzo istotnemu wsparciu z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, była budowa kanalizacji sanitarnej dla ulic Gałczyńskiego, Kochanowskiego – bocznej i Pociuszka. Ponadto wybudowano kanalizację deszczową na ulicy Kościuszki – bocznej.

Roboty przy kanalizacji sanitarnej, rozdziale kanalizacji i budowie kanalizacji deszczowej prowadzono na ulicach Słonecznej, Biechońskiego – bocznej i Blich.

Wybudowano kolektory kanalizacji sanitarnej od ulicy Cichej do ulicy Blich oraz wzdłuż budynków przy ulicy Wąskiej, a także odcinek kanalizacji deszczowej od ulicy Cichej do odbiornika w ulicy Krętej.

W samym 2011 roku MPGK Sp. z o.o. przeznaczył ponad 2,5 mln zł. na inwestycje związane z sieciami wodociągowymi i ciepłowniczymi. Do najbardziej znaczących w tym okresie przedsięwzięć zaliczmy budowę wodociągu przy ulicy Kochanowskiego (długość 2,5 km), przebudowę wodociągów w ramach rewitalizacji Starówki, przy ulicach Wspólnej i Granicznej oraz budowę wodociągu przy ulicach Przemysłowej i Gałczyńskiego.

W 2012 roku MPGK Sp. z o.o. wybudowała 6,5 kilometra nowej sieci wodociągowej i 5,5 km kanalizacji sanitarnej w ramach zadania z udziałem środków pożyczkowych z WFOŚiGW – sieć kanalizacji sanitarnej powstała przy ulicach Krakowskiej, Wrońskich i Lipowej, a wodociągowa przy ulicach Korczaka, Sokolskiej,

Wrońskich, Lipowej i Krakowskiej. Do wybudowanej już sieci wodno – kanalizacyjnej zostanie podłączonych 150 budynków.

#### Oświetlenie ulic

Nowe oświetlenie uliczne zostało zainstalowane na drodze krajowej, przy ulicy Bieckiej na 600 - metrowym odcinku od granic Gorlic do skrzyżowania z ulicami Zakole i Skrzyńskich, obecnie instalowane jest oświetlenie na dalszym odcinku tej ulicy, w kierunku centrum miasta. Ponadto nowe lampy oświetlają 2 – kilometrowy odcinek ulicy Granicznej, ulicę Solidarności, ulicę Kościuszki boczna, ulicę Słowacką i ulicę Polną.

#### Zabytki, pomniki

Zakończony został program konserwatorski pomnika Juliusza Słowackiego w Parku Miejskim. Pomnik doczekał się ponownego symbolicznego odświeżenia w Święto Niepodległości w listopadzie 2012 roku. Wcześniej remontu doczekał się również pomnik Ignacego Łukasiewicza, znajdujący się przy skrzyżowaniu ulic Kościuszki i Węgierskiej.

Na placu Dworzysku odtworzono zabytkową studnię z 1700 roku. W celu właściwego jej wyeksponowania wykonano nowe ściany z kamieni polnych, dokonano spoinowania murów, wykonane zostały cokoliki z granitu, sjenitu i wapienia. Zamontowane zostały także siatki i podświetlenie.

Także w tym roku odświeżony został na skwerze przy ulicach Strażackiej i Krzywej obelisk upamiętniający 70 - tą rocznicę likwidacji żydowskiego getta w Gorlicach. Wcześniej w budynku znajdującej się obok byłej synagogi



prowadzono prace archeologiczne i konserwatorskie. Głównym elementem prac było wydobywanie spod posadzki budynku macew, zabezpieczenie ich i przeniesienie na cmentarz żydowski.

#### NOWE w kwestiach społecznych

W Gorlicach przy wsparciu Burmistrza i Urzędu Miejskiego powstało Lokalne Centrum Wolontariatu, świadczące swoją pomoc wielu osobom starszym i niepełnosprawnym.

Od roku w naszym mieście prowadzona jest program „Gorlicka Duża Rodzina”. Za Dużą uznawane są rodziny, w których wychowuje się przynajmniej trójka dzieci. Od początku uczestnicy Programu mogli liczyć na zniżki cenowe przy korzystaniu z oferty przygotowanej przez miejskie instytucje kulturalne i sportowe; coraz częściej do akcji przystępują również właściciele lokalnych firm.

Miasto Gorlice otrzymało nagrodę za efektywny udział w kampanii „Pozory mylą, dowód nie”. Gorlice zostały wyróżnione jako jedna z 10 gmin spośród 283 biorących udział w konkursie „Odpowiedzialna Gmina 2011”. Celem akcji było zbudowanie szerokiego społecznego frontu sprzeciwu wobec sprzedaży alkoholu osobom niepełnoletnim i koalicji na rzecz ograniczenia dostępności napojów alkoholowych w tej kategorii wiekowej.

Powodzeniem zakończyły się starania o przyznanie lokalu dla Stowarzyszenia „Patronus” na rzecz Osób Niepełnosprawnych i Ich Bliskich ze szczególnym uwzględnieniem Chorych na Stwardnienie Rozsiane. Pomieszczenia, po gruntownym remoncie,





zostały wygospodarowane z zasobów miejskich – w budynku przy ulicy Jagiełły.

Po raz pierwszy w ubiegłym roku została zorganizowana Gorlicka Spartakiada Osób Niepełnosprawnych. W rywalizacji sportowej uczestniczyło blisko 200 zawodników reprezentujących różne ośrodki i stowarzyszenia statutowo zajmujące się osobami niepełnosprawnymi. Spartakiada doczekała się kontynuacji również w bieżącym roku.

#### **NOWE w kulturze i promocji**

Prawie 100 pakietów promocyjnych trafiło w przeróżne zakątki świata dzięki działalności Wakacyjnych Ambasadorów Gorlic. W akcji zaproponowanej przez Urząd Miejski chodzi o to, by osoby wyjeżdżające na wakacje poza miasto, a gotowe do popularyzacji walorów naszych stron, zaopatrywały się w Urzędzie w materiały promocyjne, które następnie pozostawiały tam, gdzie spędzały urlop. W ten sposób gorlickie pakiety promocyjne, foldery, gadżety, przewodniki, mapy trafiały do pensjonatów, hoteli, kwater trafiły do 19 krajów oraz wielu miejscowości w Polsce.

Po wielu latach wprowadzono innowacje do bożonarodzeniowego wystroju miasta.

Nowa odsłona witryny www Urzędu Miejskiego zdobyła główną nagrodę w konkursie na najlepszą stronę internetową wśród jednostek administracyjnych Małopolski. Konkurs zorganizowało Stowarzyszenie Gmin i Powiatów Małopolski.

Niektóre mury w Gorlicach nabrały baśniowego charakteru. To pokłosie realizacji projektu „OFFrontiers Polsko - Słowacka Inicjatywa Kulturalna”, realizo-

wanego przez „Stowarzyszenie Się Dzieje” wraz ze słowackim stowarzyszeniem "Different". Na murach przy ulicach Hallera, Kopernika i Krakowskiej powstały murale, które ożywiły przestrzeń miejską.

Dwie odmienne, ale nowatorskie formuły obchodów Dni Gorlic. Ubiegłoroczne Święto Miasta było w dużej mierze inspirowane wynikami konkursu na przedstawienie koncepcji organizacji „Dni Gorlic 2011”. Natomiast tegoroczne obchody miały wyjątkowy charakter z kilku powodów – impreza została przeniesiona na czerwiec, powróciła na gorlicką starówkę, a jej uczestnicy mogli korzystać z atrakcji mobilnej strefy kibica i podziwiać występ gwiazdy z najwyższej krajowej półki – zespołu Kult.

Jako „diament w pierścieniu” określona została prezentacja Gorlic i Ziemi Gorlickiej podczas Międzynarodowych Targów Sztuki Ludowej „Cepeliada” w Krakowie. Gorlickie wróciło na Cepeliadę po wielu latach przerwy i dzięki temu nasza okolica miała szansę na promocję na doskonałej przestrzeni promocyjnej, na krakowskim Rynku.

Dwukrotnie już w rocznicę odzyskania przez Polskę Niepodległości, Urząd Miejski zorganizował Biesiadę Pieśni Patriotycznych. Dwukrotnie około 300 osób spędziło miłe chwile w radosnym nastroju, przy wspólnym śpiewie.

#### **Aktywność sportowa**

W 2012 roku dwie konkurencje XVIII Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży w sportach letnich przeprowadzone zostały w Gorlicach – zapasy w stylu wolnym i siatkówka plażowa.

W ubiegłym roku pierwsze

miejsce w województwie, w tym roku czwarte miejsce w Polsce – to dorobek Gorlic w XVII Sportowym Turnieju Miast i Gmin. Głównym celem imprezy jest aktywizacja ruchowa jak największej liczby osób, szczególnie tych którzy nie uprawiają sportu, nie ćwiczą codziennie, nie prowadzą aktywnego fizycznie trybu życia. Gorlice rywalizowały z miejscowościami w całej Polsce, w których mieszka od 15 do 40 tys. ludzi.

W 2012 po raz pierwszy zorganizowany został Gorlicki Wielobój Sportowy – całoroczna impreza dla osób pełnoletnich - które walczyły startując w 17 dyscyplinach sportowych o tytuł najwszechstronniejszej zawodniczki i najwszechstronniejszego zawodnika Ziemi Gorlickiej. Także po raz pierwszy w Gorlicach, na ulicach Starówki przeprowadzony został Gorlicki Sprint Rowerowy. To pierwsza w tej części Polski impreza kolarska podczas której kolarze ścigają się na wąskich uliczkach i chodnikach w ścisłych centrach miast.

Ze sporą przychylnością przyjmowana jest w Gorlicach działalność animatorów sportów i rekreacji, którzy na zlecenie Urzędu Miejskiego inicjują i organizują wiele imprez i zajęć rekreacyjnych dla dzieci i młodzieży.

#### **Dworzec**

Zdecydowanie poprawiła się jakość usług komunikacji autobusowej dzięki powołaniu do życia przez prywatnych inwestorów Gorlickiego Dworca Autobusowego. W tej chwili z gorlickiego dworca odjeżdża kilkakrotnie więcej autobusów niż jeszcze kilka lat temu.

#### **Rankingi**

Gorlice zajęły dziesiąte miejsce wśród polskich miast w

rankingu „Zrównoważonego Rozwoju Jednostek Samorządu Terytorialnego”. O zestawienie tego rankingu pokusiły się sejmowa Komisja Samorządu Terytorialnego i Polityki Regionalnej, Fundacja Polskiego Godła Promocyjnego „Teraz Polska” oraz Wydział Administracji i Nauk Społecznych Politechniki Warszawskiej. Ranking opierał się na analizie 16 wskaźników GUS obejmujących trzy obszary funkcjonowania wszystkich jednostek samorządowych: gospodarczy, społeczny oraz ochronę środowiska.

Gorlice zajęły 43. miejsce wśród gmin miejsko – wiejskich w rankingu samorządów Rzeczypospolitej. Oceniając jakość gmin, komisja konkursowa brała pod uwagę m.in. takie dane jak: dochody i wydatki samorządów, ilość pozyskanych środków unijnych, wielkość zobowiązania do dochodu, udział wydatków na organizację pozarządową i ilość nowych podmiotów gospodarczych.

W zestawieniu miast powiatowych inwestujących w infrastrukturę techniczną Gorlice zostały sklasyfikowane na 37. miejscu w Polsce w dorocznym rankingu „Wspólnoty”. Pod uwagę brane tu były inwestycje kierowane na rozwój infrastruktury technicznej jako te, które są bezpośrednio powiązane z warunkami stwarzanymi dla rozwoju gospodarczego.

W 2011 roku Gorlice znalazły się na 15. miejscu w rankingu gmin przygotowanym przez Małopolski Instytut Samorządu Terytorialnego i Administracji. Ideą rankingu jest wyłonienie gmin wyróżniających się pod względem rozwoju społeczno-gospodarczego.



foto. P. Gajda



# XXIX SESJA RADY MIASTA GORLICE

**28 lutego br. odbyła się XXIX Sesja Rady Miasta. Radni zapoznali się z Informacją Burmistrza za okres międzysesyjny od 16 stycznia do 15 lutego. Wysłuchali odpowiedzi na interpelacji zgłoszone na sesji styczniowej, przyjęli sprawozdania ze stałych komisji za 2012 r., uchwalili plany pracy komisji na 2012 r., oraz podjęli 7 uchwał. Pierwsza dotyczyła zmian Budżetu Miasta Gorlice oraz Uchwały Budżetowej na 2013 r.**

Wydatki budżetu ulegają zwiększeniu o 677.065 zł, z tego zwiększa się wydatki bieżące o 82.565 zł a wydatki majątkowe o 594.500 zł.

Zmiany w wydatkach bieżących dotyczą: przeznaczenia w 2013 roku kwoty 15.500 zł na sporządzenie projektu i wykonanie zmiany docelowej organizacji ruchu w obrębie placów i ulic objętych rewitalizacją starówki Miasta Gorlice; zwiększenia środków na gospodarkę odpadami – zbiórkę odpadów opakowaniowych w kwocie 11.065 zł. Środki pochodzą z opłaty produktowej, która wpłynęła w grudniu ubiegłego roku z tytułu zagospodarowania surowców wtórnych pochodzących z opakowań; przeznaczenia 56.000 zł na

pokrycie kosztów rozbiórek zniszczonych obiektów, z tego około 16.000 zł skierowane zostanie na wykonanie czterech projektów rozbiórek a 40.000 zł na ich rzeczywiste wykonanie. Projekty rozbiórek dotyczyć będą trzech budynków znajdujących się przy ulicy Kościuszki to jest kotłowni, stolarni i budynku mieszkalnego oraz przedszkola przy Placu Dworzysko 1. W ramach zaplanowanych wyżej środków dokonana może być rozbiórka tylko dwóch obiektów to jest budynku mieszkalnego i stolarni.

Ujęto też zmiany w wydatkach majątkowych, przeznaczając dodatkowo środki na:

#### **Plac zabaw w Parku Miejskim**

Środki finansowe w wyso-

kości 25000 zł przeznaczone będą na wykonanie nowego ogrodzenia placu zabaw w Parku Miejskim im. Wojciecha Biechońskiego w Gorlicach.

#### **Plac zabaw przy ulicy Hallera**

Kwota 8500 zł wydatkowana zostanie na urządzenie ogólnodostępnego placu zabaw przy ulicy Hallera.

#### **Adaptacja budynku przy Placu Kościelnym na potrzeby Urzędu Miejskiego**

Kwota wnioskowana 195000 zł przeznaczona będzie na wykonanie adaptacji pozostałej (lewej) części I piętra byłej Szkoły nr 2 z przeznaczeniem na pomieszczenia biurowe. Planuje się w wyremontowane pomieszczenia przeprowadzić Wydział

Oświaty, Kultury i Sportu, Biuro Funduszy Zewnętrznych oraz Pełnomocników ds. społecznych i uzależnień. Dodatkowo zostanie przygotowane pomieszczenie dla celów informatycznych.

#### **Przebudowa, rozbudowa budynku mieszkalnego wielorodzinnego przy ulicy Reymonta 1 w celu zmiany sposobu użytkowania (MOPS)**

Środki finansowe w wysokości 95000 zł zostaną przeznaczone na wykonanie izolacji ścian fundamentów piwnic.

#### **Dotacja dla zakładu budżetowego MZUK - zakup samochodu towarowo-osobowego**

Kwota wnioskowana 17000 zł zostanie wydatkowana na zakup samochodu używanego.

Zwiększenie wydatków budżetu powoduje zwiększenie deficytu o 677.065 zł. Wzrost deficytu budżetu sfinansowany zostanie z wolnych środków finansowych pochodzących z lat poprzednich.

Kolejna uchwała dotyczyła zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej M. Gorlice na lata 2013-2034. Podjęto też uchwałę o przystąpieniu Miasta Gorlice do Stowarzyszenia Euroregion Karpacji Polska, który oferuje samorządom członkowskim kompleksowe wsparcie i pomoc w przygotowaniu wszelkich transgranicznych i międzyregionalnych projektów i przedsięwzięć międzynarodowych o charakterze społecznym czy gospodarczym. W prace Euroregionu Karpackiego zaangażowane są miasta partnerskie Gorlic - Bardzów i Kausz. Radni wyrazili też zgodę na zawarcie kolejnych umów dzierżawy dla dotychczasowych dzierżawców oraz na sprzedaż w drodze przetargu nieruchomości gruntowo budynkowej położonej w Gorlicach przy ul. Piekarskiej 10. Dokonali też drogą uchwały zamiany nieruchomości położonych w Gorlicach przy ul. Stróżowskiej, która umożliwi budowę łącznika ul. Stróżowskiej z ulicą Korczka. Wiele emocji wybudziło podjęcie uchwały w sprawie stwierdzenia wygaśnięcia mandatu Radnej Rady Miasta Gorlice, Marioli Migdar. Podobnie jak na XXVIII Sesji radni odrzucili uchwałę. Mocą uchwały dokonano również wyboru Przewodniczącego Komisji Oświaty i Kultury Rady Miasta, powierzając tę funkcję Radnej Marii Ludwin.

Na gratulacje zasłużyli gorliczanie, zdobywcy piątego miejsca podczas Mistrzostw Europy w Rajdach Przygodowych Bartosz Malawski i Tomasz Barszcz. Za piękny sukces, tj. obecność w rankingu „Gazele Biznesu 2012” wyróżnieni przez władze Gorlic zostali przedsiębiorcy reprezentujący firmy Certus Sp. z o.o., Termotech Sp. J., Hurtownia Czempion i Budimet Sp. z o.o. Gazele Biznesu to ranking najdynamiczniej rozwijających się małych i średnich firm. O tytuł Gazeli Biznesu 2012 mogła ubiegać się firma, która spełniała poniższe kryteria: rozpoczęła działalność przed rokiem 2009 i prowadzi ją nieprzerwanie do dziś, w roku 2009 przychody ze sprzedaży mieściły się w przedziale pomiędzy 3 a 200 mln złotych, a w latach 2009-2011 z roku na rok odnotowywała wzrost przychodów ze sprzedaży, w latach 2009 - 2011 ani razu nie odnotowała straty,

## GRATULACJE I PODZIĘKOWANIA

**Podczas lutowej sesji Rady Miasta pogratulowano odnoszącym sukcesy gorlickim przedsiębiorcom i sportowcom. Podziękowano również za pomoc posłowi Tadeuszowi Arkitowi.**



umożliwiła analizę swoich wyników finansowych przynajmniej od roku 2009. O miejscu firmy na liście rankingowej decydował wyrażony w procentach przyrost obrotów, osiągnięty w ciągu trzech badanych lat. Burmistrz Gorlic

i Przewodniczący Rady Miasta zaprosili również na sesję posła na Sejm RP Tadeusza Arkita, któremu podziękowali za zaangażowanie i skuteczne działanie prowadzące do nowelizacji ustawy o gospodarce nieruchomościami rolnymi Skarbu

Państwa. Dzięki tej nowelizacji samorządy gminne w całym kraju uzyskały możliwość nieodpłatnego pozyskiwania od Agencji Nieruchomości Rolnych terenów pod cmentarze komunalne. Dla naszego miasta ma to naprawdę istotne znaczenie, ponieważ teren na którym docelowo ma powstać nowy cmentarz komunalny przy ulicy Dukielskiej jest własnością Agencji. W stanie prawnym sprzed nowelizacji Miasto musiałoby wykupić od Agencji ten teren, obecnie może już się starać o pozyskanie go nieodpłatnie. W ten sposób uda się prawdopodobnie zaoszczędzić w budżecie Miasta Gorlice ok. 2,8 mln złotych, które trzeba by wyasygnować na zakup ok. 14 ha gruntów. Stąd też specjalne podziękowania dla posła Tadeusza Arkita, który bardzo chętnie zaangażował się na prośbę burmistrza Witolda Kochana w inicjatywę nowelizacji ustawy.

# INTERPELACJE RADNYCH - ODPOWIEDZI BURMISTRZA XXVIII SESJA

**Andrzej Rak**, zwrócił uwagę, że do wykonania robót remontowych na hali OSiR pozostały jeszcze takie elementy jak adaptacja świetlicy, siłowni oraz budowa wiatrolapu. Radny pytał czy w tym roku przewiduje się wykonanie wyżej wymienionych robót.

(Odp.: Wniosek Pana Radnego jest zasadny, a jego realizacja na pewno przyczyniłaby się do jeszcze lepszej oceny wizualnej wykonanych na hali sportowej prac, do poprawy warunków pracy i lepszego dostępu do obiektu osób niepełnosprawnych. Budżet na 2013 rok nie uwzględniał jednak wykonania tych zadań. W przypadku wypracowania wyższych dochodów w 2013 roku sprawa dokończenia tych prac zostanie ponownie rozpatrzona.)

**Alicja Nowak**, w interpelacji powróciła do orzeczenia Sądu Administracyjnego w Krakowie, który ukarała Radę Miasta Gorlice karą grzywny za naruszenie przepisów prawa. Radna prosiła o wskazanie jaka norma prawna zalicza ponoszenie kar sądowych – za złamanie prawa przez organy miasta – do zadań własnych gminy. Radna pytała również o wyciągnięcie konsekwencji wobec osób, które były w tym przypadku odpowiedzialne za obieg dokumentów wewnątrz organu oraz za jego obsługę prawną.

(Odp.: W obrocie prawnym występują prawomocne orzeczenia sądowe, których realizacja spoczywa na jednostkach samorządu terytorialnego, ponieważ gminy posiadają osobowość prawną. W sprawie zaniebani, które doprowadziły do niekorzystnego dla Rady Miasta orzeczenia Sądu prowadzone jest postępowanie wyjaśniające.)

Druga interpelacja kierowana była do Przewodniczącego Rady Miasta Bogdan Musiał.

Trzecia dotyczyła przedstawienia treści umowy podpisanej przez Urząd z Regionalną Telewizją Gorlicką na przygotowanie i emisję materiałów informacyjnych publikowanych w programie RTVG. Radna dopytywała o autorów scenariusza sprawozdań z posiedzeń Rady oraz prosiła o wskazanie listy programów zrealizowanych przez RTVG ukierunkowanych na promocję Gorlic.

(Odp.: W styczniu podpisane zostały umowy pomiędzy Urzędem Miejskim i RTVG na produkcję programów i nabywanie czasu antenowego w telewizji kablowej w łącznej wysokości 50 tysięcy złotych. Scenariusz transmisji obrad z posiedzeń Rady Miasta to wynik ustaleń między pracownikami RTVG a pracownikami Urzędu i przewodniczącym Rady. Sposób prezentacji obrad

może oczywiście ulegać modyfikacjom, po to by było ono atrakcyjnym i czytelny dla widzów. Zasadniczym powodem udzielania dofinansowania dla RTVG nie jest aspekt promocyjny, lecz funkcja informacyjna jaką pełni ta telewizja. Przypomnijmy, że dzięki obecności w sieci kablowej RTVG dociera ze swoim programem do kilku tysięcy gorlickich mieszkańców.)

**Czesław Gębarowski** interweniował na rzecz Gorlickiej Spółdzielni Socjalnej „Gorliczanin” i apelował do burmistrza o przeanalizowanie możliwości zwiększenia zleceń na wykonywanie przez spółdzielnię robót na rzecz miasta.

(Odp.: Już w styczniu dwukrotnie spotykałem z prezesem spółdzielni Gorliczanin. Rozmowy dotyczyły możliwości rozliczenia zaległości jakie spółdzielnia posiada wobec urzędu i GTBS. Prezes podczas rozmów zobowiązał się przedstawić cennik usług możliwych do wykonania przez spółdzielnię.)

**Zbigniew Grygowicz**, poruszył problem zanieczyszczenia powietrza w Gorlicach oraz niedostateczną skuteczność pomiarów tego zanieczyszczenia prowadzonych przez stację na ulicy Krasieńskiego. Radny zaapelował o budowę w mieście stacji automatycznej z możliwością śledzenia na bieżąco stopnia zanieczyszczenia.

(Odp.: Postaramy się ustalić możliwości w zakresie zainstalowania przez Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska automatycznej stacji do pomiaru zanieczyszczeń. Przy okazji poinformuję, że liczba dni w 2012 roku, w których nastąpiło przekroczenie dopuszczalnego stężenia pyłu PM10 uległa zmniejszeniu w stosunku do liczby takich dni w 2011 roku. W 2011 roku było to 61 dni, a w 2012 już 44. I jeszcze jedna informacja – w tym roku planowane jest uruchomienie dotacji z budżetu miasta na modernizację systemów ogrzewania; to jedno z możliwych działań które mogą przyczynić się do poprawy jakości powietrza.)

**Maria Czeszyk** interpelowała o powołanie społecznego komitetu mającego upamiętnić 150-tą rocznicę powstania styczniowego.

(Odp.: Dziękując za inicjatywę, uważam że powoływanie takiego komitetu na początku roku, w którym obchodzimy już tę rocznicę byłoby działaniem mocno spóźnionym. Ze swojej strony zapewniam, że w ciągu roku nie zabraknie wydarzeń, które upamiętniłyby powstanie styczniowe. Odpowiednie zajęcia na ten temat będą prowadzone w szkołach miejskich, a jeszcze w pierwszej połowie roku

zakończy się prowadzony przez parafię Narodzenia NMP w Gorlicach, przy udziale finansowym miasta remont pomnika powstańców styczniowych znajdujący się na cmentarzu parafialnym. Wtedy planujemy zorganizowanie donioślejszej uroczystości upamiętniającej powstanie styczniowe. Przy okazji warto sprostować tu słowa Krzysztofa Kotowicza, szefa gorlickiej Solidarności, który kilka tygodni temu za pośrednictwem publikatorów internetowych wyraził żal, że nic się nie robi w sprawie odbudowy pomnika. Jest dokładnie odwrotnie – pomnik po 100 latach nareszcie doczekał się remontu.)

**Jadwiga Wójtowicz** w pierwszej interpelacji prosiła o szczegółowe rozpisanie wydatków przez Miejską Komisję Rozwiązywania Problemów Alkoholowych. Chodzi o wydatki na takie cele jak wspieranie działalności instytucji, stowarzyszeń i osób fizycznych służącej rozwiązywaniu problemów alkoholowych oraz inne zadania wynikłe w ciągu roku.

(Odp.: Zestawienie wydatków w tym zakresie zostało przedstawione Pani Radnej. W tym zestawieniu najbardziej znaczące pozycje to pomoc dla ośrodka wsparcia dziennego Towarzystwa Przyjaciół Dzieci oraz wydatki na montaż monitoringu miejskiego.)

W drugiej interpelacji radna Wójtowicz prosiła o przedstawienie poczynionych przez Urząd dotychczasowych działań związanych z tematem tzw. mostu donikąd znajdującego się przy ulicy Stróżowskiej.

(Odp.: W tej sprawie na lutowej sesji głosowana będzie uchwała wyrażająca zgodę na zamianę nieruchomości położonych przy ulicy Stróżowskiej pozwalająca na prowadzenie kolejnych działań inwestycyjnych.)

W trzeciej interpelacji radna powróciła do sprawy zasad przyznawania przez burmistrza Gorlic nagród dla działaczy kultury i sportu. Jednym z istotniejszych pytań w tej kwestii było pytanie o zasady zróżnicowania wysokości przyznawanych nagród.

(Odp.: Zasady przyznawania nagród zostały określone w uchwale Rady Miasta z 28 czerwca 2012 roku. Biorąc te kryteria pod uwagę zdecydowałem o przyznaniu w tym roku 18 nagród pieniężnych dla osób z gorlickiego środowiska sportowego. Niestety, z uwagi na takie a nie inne środki budżetowe przyznano jedynie 18 nagród, mimo iż wniosków o nagrody było 49. Przyznając nagrody kierowałem się treścią zweryfikowanych wniosków, osiąganymi przez sportowców wynikami, a także chęcią uhonorowania osób

z możliwie jak najszerszej palety dyscyplin sportowych. Nagrody przyznano dwóm działaczom, sześciu trenerom i dziesięciu zawodnikom. Biorąc pod uwagę wysokość przyznanych nagród dla poszczególnych dyscyplin sportowych zwrócimy uwagę, że największe kwoty nagród zostały przeznaczone dla przedstawicieli takich dyscyplin jak: piłka siatkowa kobiet, karate oraz zapasy.)

**Maria Ludwin** prosiła o przedstawienie zakresu planowanego przedsięwzięcia budowy kanalizacji deszczowej na ulicy Konopnickiej.

(Odp.: Ta niezwykle ważna dla bezpieczeństwa powodziowego inwestycja zostanie przeprowadzona w 2013 roku. Jednocześnie z pracami prowadzonymi przez Miasto MPGK chce dokonać przebudowy kanalizacji sanitarnej w tym miejscu. Planujemy wszczęcie postępowania przetargowego w tym zakresie w pierwszym kwartale 2013 roku. W trakcie przygotowania jest także zakres odbudowy ulic w sensie rzeczowym i finansowym. Całość zadania w nowej kompozycji zostanie przedstawiona Radzie Miasta.)

**Joanna Bubak** złożyła wniosek o utworzenie w jednej z miejskich szkół – w gimnazjum oddziału przysposabiającego do pracy. Taki oddział to duża szansa dla uczniów, którzy w gimnazjum nie są w stanie przysposobić sobie wiadomości i umiejętności określonych w podstawie programowej.

(Odp.: Rozpoznaje skalę zgłoszonego przez panią Radną problemu. Pozyskane od dyrektorów szkół informacje pozwolą na zorientowanie się czy istnieje faktyczne zapotrzebowanie na funkcjonowanie w naszym mieście oddziałów gimnazjalnych przysposabiających uczniów do pracy. Dotychczas dyrektorzy gorlickich gimnazjów nie zgłaszali istnienia problemu, a zarazem potrzeby tworzenia tego typu oddziałów dla uczniów zagrożonych niedostosowaniem społecznym)

W drugiej interpelacji zgłosiła dwa wnioski – o uruchomienie sygnalizacji świetlnej na ulicy Bieckiej oraz przekazanie Starostwu Powiatowemu prośby o zwrócenie uwagi na zapadające się studzienki na drodze powiatowej – na ulicy Wyszyńskiego.

(Odp.: Przeprowadzony został przegląd międzygwarancyjny oświetlenia aktywnych przejść dla pieszych na ulicy Bieckiej, usunięte zostały usterki w oznakowaniu pionowym. Sygnalizacja pozioma, montowana w nawierzchni, zostanie poprawiona przy bardziej sprzyjających warunkach pogodowych. Wszystkie prace wykonywane są w ramach gwarancji i na koszt wykonawcy.)



## Mistrzowski Kurs Muzyczny

W dniach 4 - 8 lutego br. odbywał się XX Mistrzowski Kurs Muzyczny Gorlice 2013.



W poniedziałek, 4 lutego, w Koncercie Inauguracyjnym w Dworze Karwacjanów w Gorlicach wystąpił Kwartet Camerata oraz gościnnie Katarzyna Budnik – Gałązka (altówka) i Marta Kordykiewicz (wiolonczela). W programie utwory van Beethovena i Brahmsa. Dzień później, 5 lutego, odbył się wieczór kameralny – też w Dworze Karwacjanów. Wystąpili Marta Kordykiewicz (wiolonczela) i Kamil Borkowski (fortepian). Grali utwory Joaquina NIN, van Beethovena i Debussy'ego. W środę, 6 lutego, Koncertu uczestników słuchali kuracjusze w Sanatorium Uzdro-

wiskowym, "Biavena" w Wysowej. Następnego dnia taki Koncert uczestników odbył się w Dworze Karwacjanów. Mistrzowski kurs zakończył się w piątek, 8 lutego - Classic Session w Dworze Karwacjanów. Organizatorami XX Mistrzowskich Kursów Muzycznych Gorlice 2013 są Muzeum Dwory Karwacjanów i Gładyszów, Państwowa Szkoła Muzyczna im. I. Paderewskiego, Polskie Towarzystwo Muzyki Kameralnej oraz Biuro Koncertowe Haliny Promińskiej. Patronat nad wydarzeniem objęły Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego oraz Urząd Miejski w Gorlicach.

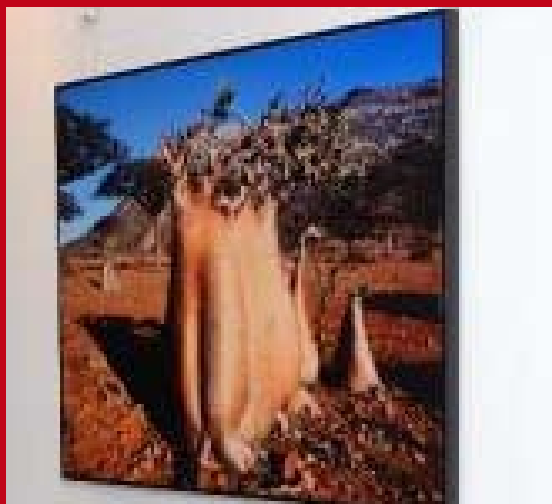


## Wyspa Smoczej Krwi

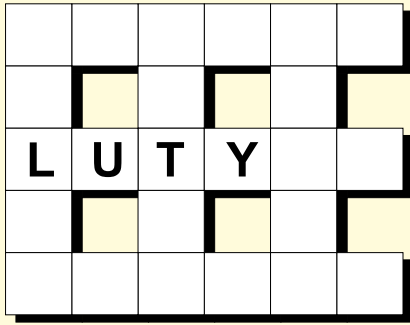
5 lutego br. w Domu Polsko - Słowackim otwarta została wystawa fotografii Jacka Herman - Iżyckiego „Sokotra. Wyspa Smoczej Krwi”.

Jacek Herman - Iżycki urodził się w roku 1952. Z zawodu jest poligrafem i wydawcą, a z zamiłowania podróżnikiem zafascynowanym przyrodą i kulturą odległych zakątków świata, które przemierza wytrwale od wielu lat.

W 2007 i 2008 roku dwukrotnie był na wyspie Sokotra leżącej na Oceanie Indyjskim pomiędzy Afryką a Półwyspem Arabskim. Wystawę będzie można oglądać do 13 marca.



## JOLKA LUTOWA



Miejsce wpisywania wyrazów do odgadnięcia  
OKREŚLENIA WYRAZÓW:

- służy do odbijania pisma,  
kopiowania rysunku lub wzoru,
- wieleci, wilcy,
- kutia,
- iron. nicpori, gagatek, ziółko (o człowieku),
- ... pocztowa, ... żywnościowa,
- szczątkowe pokrywy rogowe, ... sarny,  
jelena, krowy, świni.

„lex”

Prawidłowe rozwiązanie krzyżówki z nr 1/2013 Kuriera Gorlickiego

**Poziomo: IBERIA, BENZEN**  
**Pionowo: BRAHE, RAUSZ, AKRON**

Nagrody otrzymują:

1. Roman Urzędowski - Gorlice
2. Karolina Chrypliwy - Gorlice
3. Teresa Karp - Gorlice

Odbiór nagród w Urzędzie Miejskim w Gorlicach, w Wydziale Strategii, Promocji i Funduszy Zewnętrznych, pok. 209 (II piętro) w godzinach pracy Urzędu. Rozwiązanie kolejnej krzyżówki prosimy przesać do dnia 15.03.2013 r.

## Na nartach śladami prof. Romana Reinfussa

*W niedzielę 10 lutego br. Skansen Wsi Pogórzańskiej w Szymbarku oraz Ośrodek Konferencyjno-Wystawienniczy "Kasztel w Szymbarku" gościły uczestników: II Międzynarodowego Etnograficznego Rajdu narciarskiego śladami prof. Romana Reinfussa.*

W rajdzie uczestniczyły 94 osoby, które na nartach biegowych oraz pieszo przemierzyły trasy z Gorlic do Szymbarku oraz z Łosia do Szymbarku. Narciarze i piechurzy dotarli do szymbarskiego Skansenu około godziny 13-tej - tam czekało na nich zwiedzanie zabytkowych obiektów, a także poczęstunek. W Kasztelu wysłuchali prelekcji pt. „Wędrówki i badania terenowe prof. R. Reinfussa”, którą wygłosiła Krystyna Reinfuss-Janusz z Muzeum Etnograficznego w Krakowie oraz prezentacji Wiesława Czechowicza z Muzeum Narciarstwa



im. Stanisława Barabasza w Cieklinie na temat historii polskiego narciarstwa. W Rajdzie uczestniczyły osoby z terenu Województwa Małopolskiego, Podkarpackiego oraz ze Słowacji. II Międzynarodowy Etnograficzny Rajd Narciarski śladami prof. R. Reinfussa zorganizowany przez Skansen w Szymbarku przy współudziale Magura SkiPark miał na celu popularyzację kultury regionu, aktywnego spędzania czasu wolnego oraz uczczenie pamięci wybitnego etnografa Karpat, znawcy polskiej sztuki ludowej i patrona szymbarskiego Skansenu.



**Wydawca:** Urząd Miejski w Gorlicach

**Adres:** Rynek 2, 38-300 Gorlice, tel. (018) 35-36-200 wewn.267, fax: (018) 35-51-212,  
www.gorlice.pl um@um.gorlice.pl

**Rada Redakcyjna:** Aleksander Augustyn, Ewa Buhl, Roman Dziubina - redaktor naczelny,  
Janusz Fugiel - przewodniczący, Jakub Krzyszycha, Andrzej Orchel,  
Maria Kuźniarska - Pęczek, Eugeniusz Wędrychowicz.

**Współpracują:** Leszek Książko, Adam Nowak, Piotr Gajda.

**Skład i druk:** Drukarnia Aplus, 38-300 Gorlice, ul. Krasińskiego 3, tel. 500 158 314

REDAKCJA NIE ZWRACA MATERIAŁÓW NIE ZAMÓWIONYCH, ZASTRZEGA SOBIE PRAWO  
SKRACANIA MATERIAŁÓW I TEKSTÓW NADEŚLANYCH ORAZ UŻYWANIA WŁASNYCH TYTUŁÓW.

